各界惠登廣告 價目從廉 另議

本報電報掛號 HUNGCHUNGPO CABLE ADDRESS 118 ELIZABETH ST., TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

MONDAY NOVEMBER 29 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年十一月廿九號（星期一）

孔子式千五百零四年

夏曆歲次甲午年十一月初五日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

參議員諾蘭提議 美海軍封鎖中國大陸

華盛頓廿八日綜合電：上議員諾蘭昨日提議美國海軍實行封鎖中國大陸，直至中共釋放被拘禁的被判監禁而受監禁的十三名美國人。

來自加省之上議員在招待記者會上稱：美國政府有一個新的義務，採取行動而非言辭，以保護在海外的美國籍民。

上議員諾蘭之建議，本國外交和軍事方面對之，或側試默言，是時美國與台灣國民黨政府訂互相防衞條約，但已達到協議的最後階段，台灣外交部長葉公超於下週由華盛頓會談，此或為與該國關於這個條約的最後階段，在此與美台北條約談判，已歷一年之久，對於以往到一程度，簡要解決，或可妥協，或可能在本月簽訂。

諾蘭建議封鎖中共防守的中國大陸，與在談判下的防衛條約有重大關係，但這裏觀察情形，此項建議提出引人注意。諾蘭稱這種封鎖中國大陸可能實施，無須冒著大戰的危險。

北京接到美國照會

倫敦廿八日聯合社電：英國外交部昨稱，美國照會，抗議在中國囚禁十三名美國人，經由英國駐北京代辦交中國外交部。

該照會由駐於北京之英國代辦杜維廉轉交，美國並無外交代表在中國首都，本日奉發電的照會於昨日收到後，即交與杜維廉。

將方虛報勝利 其實共軍未嘗登陸

台北廿八日轉透社電：此間國防部的非官方發言人稱：駐防福建之共軍於星期六稱告，已駁退一中共登陸部隊，其實係與經過的砲艇交換砲火。

一國民黨將官，負責於台灣以內人，得的報告，謂共軍之報告，係實非實，屬方所指之某島上發出混亂的情報。

一國防部人員稱：中共對福建地區試探行動，但欲考驗國民黨防軍在岸外島嶼的實力和警覺。

香港廿八日路透社電：新華社昨稱：中共……

吉田辭自由黨總理職

台北廿八日聯合社電：一國民黨官方新聞社昨日報告，中共兩棲軍實力，現正在汕頭區建立中，汕頭位於香港與金門島間。

內務部之廣告大陸社稱：增援除包含十餘艘砲艇，及五艘驅逐艦及快艇，據稱於十一月十四日在大陳環島外擊沉國民黨太平艦。

東京廿八日綜合電：首相吉田昨日同意於其主要顧問的建議，將辭去其自由黨總理的職務，自由黨為日本之最大保守政治團體，繼吉田而為黨總裁者，將為其友及親信者首相本田一郎。

東京廿八日路透社電：在此間對於……政治運動當中，首相吉田辭去其自由黨總理職，但同意暫時保持首相之職務。

黨領袖迅即委任副首相……一郎繼吉田為黨魁，並採取行動，與由可能與改進黨合併，以避免鳩山黨成立組閣。

土耳其京大火 損失一百七十兆元

土耳其首都伊斯坦布爾廿八日路透社電：伊斯坦布爾之著名百貨市場於星期五晚發生大火，焚燬三十四條街道，約一千六百間商店，據官方今日估計，財產損失達一百七十兆元。

福建省人民法院判處一批美蔣特務

香港訊：福州消息，福建省人民法院判處二十六名美國和蔣介石集團派遣入的特務，其中十二名被判處死刑，十二名分別判處無期徒刑和有期徒刑，另有兩名因是脅從分子，情節極小，免予刑事處分。

這些特務是不久以前陸續潛入福建沿海地區進行破壞活動的，被捕後大多數交出了罪證，所以從寬處理。

福建省公安機關在沿海地區破獲這些潛伏特務的活動中，曾得到廣門人民的積極檢舉和協助，例如美蔣特務組織「內政部調查局」派遣特務王德福、蔣淑齡、潛入廈門後，由住在廈門的群眾了解他們的行動，引起了懷疑，便把她所見到的情況告訴了公安機關，從門市公安機關根據這個線索，經過了詳細的偵察，便完全掌握了王德福、蔣淑齡的犯罪證據，很快就把他們逮捕了。

最險惡暴風雨 打擊英國船隻

倫敦廿八日聯合社電：本年來之最猛烈暴風雨打擊英國，救生隊今日在瀕海救起大船中之南佛蘭……約一萬零一百二十九噸，和合號船隻之七名海員，該船艙於星期六日在威爾士海岸外觸礁。

但船隻被擱在谷德文沙洲之險地，救生隊在沙洲附近之船隻甚為吉利海峽之船隻，該船大約洞水入，沒有被救生存者，亦不見有屍體，或於明日再測查，救生隊已沿礁，及該沙地以前，或已離船他去，一架空軍直昇飛機曾探得六艘船失踪。

南韓向大使抗議 不被邀請參預商討

漢城廿八日聯合社電：南韓政府昨日抗議，西方國家在舉行初步商討韓國統一問題，南韓卻被遺棄。

南韓外交部昨日向美國大使館抗議，擬傳士自由參加討論，認為有一件事不公平。

南韓爭取參加的要求，指十六國大會的統治決策全體會議舉行，南韓外交部長卞榮泰說，他們在此案提出的七個聯合國會員國中，英、法、澳洲、加拿大、比利時及新西蘭。

運油船炸燬 震動威爾士市鎮

威爾士廿八日聯合社電：九千八百二十九噸之運油船昨日在米爾福港停泊的時候，突然發生爆炸，全船燃燒，內有二十一名船員，其中有二名確已死亡，一名失踪，十五名受傷……

信件貼有竹島郵票 日本政府拒絕傳遞

東京廿八日聯合社電：日本政府昨稱：拒絕傳遞任何貼有韓國竹島郵票的信件，竹島為日韓爭論中的島嶼。

洪門信條 中國憲政黨綱

以民族精神發揚民族 以求政治改善人民權利 以圖經濟建設發展民生 以謀國家統一和平 以期大同世界主義

△閱報價目表
短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛
(外埠外國寄報另加郵費)
本報啓

美國原子專家病歿

芝加哥廿八日路透社電：費米博士，為原子時代之設計者，於今晨因患癌症死於其家，現年五十三歲。費米博士於十月九日在本屆比利時會議時……在芝加哥大學作……研究教授……

在第二次世界大戰期間，他是研究院中第一個原子彈……第一個原子反應堆……包含原子引發連生原子力量……本年十一月十六日，伊被獲得原子能委員會給與二萬五千元的特別獎金……

美飛行員盜黃金 被瑞士法庭判監

日內瓦廿八日聯合社電：一個美國飛行員前日被判決四十五個月監禁，因為他在瑞士偷竊有價值三萬三千元的黃金……

將談判歸還德國財產

波恩廿八日路透社電：西德外交部昨稱：西德與美國將開始談判關於歸還德國在美國財產問題……

調查釜山火災實情

釜山廿八日合眾社電：在釜山的一次大火災……

菲國爆炸十人喪生

馬尼拉廿八日聯合社電：用以……

日本富士山雪崩 十六人死亡及失蹤

東京廿八日聯合社電：富士山昨日發生雪崩，三十八名學生在登山時遇險……至少一十六人死亡或失踪……

美海軍執行安全條例

香港廿八日聯合社電：美國海軍已加強實施香港安全條例……

美總統宣告 對麻醉劑展開戰爭

奧加斯大廿八日聯合社電：艾森豪威爾總統昨日宣告……對麻醉劑展開戰爭……

本埠新聞

省警加薪後 入伍增多辭職減少

安省警察廳長昨日稱：由於本年安省警察加薪，入伍的警察人數增加，辭職者則減少。

任職的由本年四月一日至十一月廿日，總計辭職者只有二十六名，去年同一時期則為八十八名，入伍者……

省警本年內有……

聖誕接近 今年竊匪提前活動

小竊活動，在往年於接近聖誕節前開始活動，因彼輩恃住宅均已購足禮物存在，及各店更准手顧客利便，猶不合用之禮物換回現款，但在今年則似乎提前開始活動，昨夜已發現三宗。

在[illegible]夫人住宅中被竊去手錶一只，是現款十二元，另一[illegible]之住宅被竊匪[illegible]，竊去[illegible]一副。

最大[illegible]之一宗，為存[illegible]住宅，計失去現款一百一十元，女裝皮[illegible]一件及[illegible]一副。

點問頓 榮獲全國足球冠軍

全國[illegible]足球冠軍賽，昨日在本埠大學球場舉行，[illegible]點問頓與東方[illegible]，結果點問頓以十一對六獲勝。[illegible]

恐全國失業人數 不久增至七十萬

[illegible]保守黨[illegible]，一年內，至明年三月時，[illegible]

要求聯邦 支持省府公債

保守黨全國領袖[illegible]聯邦政府[illegible]支持各省政府之建設公債，以便[illegible]。

要求省長 對工人表示忠誠

[illegible]

都城黃雲山公所選舉通告

啟者本年十一月廿二日，本公所執監聯席會議[illegible]：

(一)本屆選舉票限於本年十二月十二日下午[illegible]時以前[illegible]

(二)定十二月十九日下午四時，召集新舊職員[illegible]

中華民國四十二年十一月廿九日

都城黃雲山公所各昆仲

[illegible]

麥錫舟代理美國總統輪船公司

本號代理美國總統輪船公司，已有多年，[illegible]

太平洋按行社 85 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-5855

住宅電話 WA-2-0308 WA-3-5910

劉輝醫師

Dr. S. F. Liu

28 Wellesley St. E. (Suite 4)

委市利東街二十八號

接近委市利街地道車站

本醫師定於一九五四年十二月一日開始在都城應診

診症時間：每日下午二時至六時（星期日及其他時間預約）

電話：WA-3-6290　住宅：[illegible]

△介紹選舉惢尼斯 △為明年市政委員

[illegible]尼斯先生 [Mr. Joseph Cornish] [illegible]

鳴謝啓事

[illegible]

治喪人李[illegible] 家明 哀謝

中國全加洪門民治黨 第十六屆懇親大會鳴謝

[illegible]

祝電

[illegible]

祝詞

[illegible]

賀金

[illegible]

達權總社紀念盛況

提前一晚大放洪門

[illegible]

華人生意爭執

開鎗傷夥伴被拘

[illegible]

餐館出賣

本餐館在坎頂[illegible]，地位適中，生意暢旺，取價[illegible]不[illegible]。但[illegible]有意者請[illegible]。勿失良機。

Ask MR. LOUIS ROCHKIN 1A7-7401 Hamilton Ont

獨市餐館出賣

[illegible]五元，長期租約八年，樓房[illegible]住。如有意購欲承頂者，請向本[illegible]主人因工[illegible]。

NEW STAR CAFE STAYNER ONT.

僑興公司

QUE HING CO.

178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680

TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到

[illegible]

△新到大批人民唱片

★[illegible]
★戰鬥[illegible]歌
★中國人民[illegible]
★中國人民志願軍戰歌
★表達我們[illegible]
★草原[illegible]歌
★團結[illegible]
★孔明空城計
★鐵樂昇平
★[illegible]刀歌
北京人民[illegible]

代理品氏公司 P. BURNS [illegible]

電話EM 3 0131

侯萍漢醫啓

[illegible] EM 3 2867

[五星飄揚新中國]

[illegible]

復興公司

FORD HING

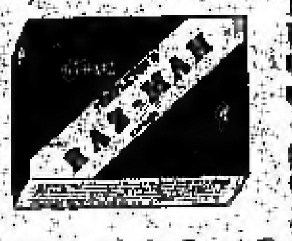
167 McCaul St.

Toronto Ont.

TEMPLETONS LTD.

56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

加拿大總代理處



[illegible] 七毫九仙 [illegible] 十粒五元 [illegible] 一百八十二粒

[illegible]

電雪機

服務 設計 修理

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE

385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.

(電話) PHONE EM.4-3716

(多朗)廣興公司(加拿大)

KWONG HING COMPANY

22 ELIZABETH ST. PHONE EM.6-2307

TORONTO ONTARIO

[illegible]

躍市砵

[illegible]

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

E. C. Mark

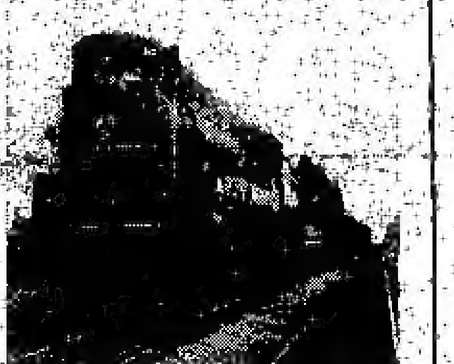
55 ELIZABETH ST

TORONTO, ONT

寫字樓 EM3-9655

住宅 WA2-6309

[illegible]



杜記

烹粥專家

[illegible] 電話 TR-1371

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嚐

地方雅潔招待滿意！

本報代理頂好電燈膽

千和埠紐約餐館出賣

NEW YORK CAFE

128 PITT ST. CORNWALL ONT

[illegible]

84 LAGAUCHETIERE ST.

[illegible]

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q

OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

友記合機有限公司

香港辦來祖國各項

罐貨藥材磁器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味本

[illegible]

永豐行藥酒

補腎蛤蚧 祛風三蛇

[illegible]

十二安士玻璃樽每樽一元四毫

廿四安士玻璃樽每樽三元五毫

[illegible]

總代理各埠藥行(另議)

Yau Kee Hop John Company LTD.

78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-3683

大中國飯店

GREAT CHINA

11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

Phone EM4-5935 TR 0851

大小餐館 冬煖夏凉 中西時菜 俱合健康 國中名厨 調烹精良 飯菜餚食 適口芳香 女待招待 慇懃非常 諸尊光顧 敬請不遇

[illegible]

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM-3 9967

● 本店新張 地方雅潔
● 冬暖夏涼 經濟[illegible]
● 各式茗點 飽餃[illegible]
● 茶市 [illegible] 以應顧客
● 僑胞光顧 格外歡迎

亞柏文出賃

有寢室廚房傢私齊備 最合夫婦及小孩居住 如意者請到大中國飯店詢問劉希霖

308 JARVIS ST

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9019 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 錦盒名茶 糖薑枝干
● 瓷器古董 顧繡檯布
● 麥茸藥材 海味雜貨
● 牛莊綠荳 鮮靚水貨
● 發行零沽 一律歡迎
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆

◎冬季目錄印便函索即寄

正總理林善堂 副總理黃道循

司理黃國傑 司理林錫舍 黃昂璣

林舉貞地保公證

[illegible]

本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

新添[illegible]器 重要啓事 乾濕洗衣館

[illegible]

印度今年稻作豐收

新德里訊：加拿大社電，印度之米產量，今年將創造記錄的二千七百一十萬噸，并無任何重大增產措施，米產增加之幾倍，係由於良種稻耕種合用的緣由。

二房東之子 非禮女住客

香港訊：昨日零時許，[illegible]西二四四號[illegible]內有一「怪手」出現，結果二房東之子被控非禮女住客，[illegible]昨午在中央裁判署提訊[illegible]三個月。[illegible]

亨利街一僑胞 住房日晝被竊

紐約市訊：[illegible]亨利街四十四號，昨十二日七年十時許，[illegible]返回其住所，發覺房內衣物零亂，[illegible]失去衣服物件[illegible]

摧花六條友 二女曲成歡

紐約訊：紐約市郊少女兩人，一則年方十七，一則二八佳人，[illegible]

本報承印中西文件

全年生產計劃 無縫鋼管廠完成

▲大補丸 有特弱爲強 返老還童之功 本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名[illegible]

大贈品

[illegible]

豈有此理 (今)有喜有此書

女性性行爲 女子性行爲 十年情場 東京夜生活 素女經 性生活實例分析 戲喜經 性的研究

妙書出現 敢誇嚦睇 讀後回味

JUBILEE IMPORTERS Co. LTD. 2385 W. 4 Th. AVE. VANCOUVER, (9), B.C. COD

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告 [illegible]

協生海鮮雞欄

HIP SANG
EM 8 6497
105 DUNDAS St. W. TORONTO ONT.

本店專辦 肥嫩雞鴨 生鮮魚蝦 劏淨雞鴨 成個散沽 均隨尊便 僑胞光顧 掃徑以待 司理部啓

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

[illegible]

雲埠均安號啓事 由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理爲求服務週到特聘下開商號爲駐加東分代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

●由大埠開往香港船期 ●由香港開往大埠船期

[illegible]

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 美國總統輪船 (客票)附搭火車

電話 PL 6409

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 WA 2 3154 EM.8 4580
住宅電話 ST.6-6289

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李錄如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、用此奉告、并候

諸君康健

弟李錄如謹啓

遠東商業有限公司

●羅景耀啓事● 醫務所暫遷往趙汝霖辦事處 即旦打街西一九二號 即盤國恩牙醫所樓下 電話 EM8-5538

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5416

◎新到◎ 冬節送禮 佳品登市

[illegible]

律師葉求鏘 117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 辦事所 EM4 0840 住宅 EM3 0040

環球公司

各江雜貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬 芽菜 豆腐 生鮮 魚蝦 四時 瓜菜

著名火鴨 燒臘精良 祖國雜貨 樣樣俱全 藥材丸散 地道講究 唐山水貨 每期到有 土產瓜菜 大量應酬 廣大僑胞 遠需近求 如蒙光顧 批發零沽 廉價推銷 久交以[illegible]

司理 林善彰 林瑞陝 啓

永盛公司

Wing Shang Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2733

[illegible]

士頓電帶公司

H. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

本舖常有各種化學膠凍水龍自己能裝置並有淺井深井抽水機出售請華友注意光顧

J. A. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7902

●接工廣告 [illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6489

律師 辦大小案件 及買賣合約等件 常備中文傳譯人員

全年生產計劃 無縫鋼管廠完成

鞍山消息：鞍鋼無縫鋼管廠提前完成國家全年生產計劃。無縫鋼管的成本每季度平均比計劃降低了百分之二十二以上。勞動生產率也都超過了國家計劃指標。職工們在節省原材料方面也有了不少成績，國家規定每一噸無縫鋼管需用一點二三噸管坯，現在只需用一點二二零噸就夠了。今年，無縫鋼管廠試製了二十六種新產品，完成了全國大百多個生產和建設單位的訂貨任務。職工們決心在國家向他們提出的更高要求下[illegible]

閩粵政領導機關 派隊慰問沿海漁民

香港訊：據廣州消息，廣東省沿海各地的黨政領導機關最近紛紛派出慰問隊前往沿海鄉村和島嶼上，對在[illegible]的人民進行慰問。[illegible]

▲參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀
無論遠近皆可通知
如在別埠亦可遷移
衣冠種種皆可代支
價廉妥協早已名馳

Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.3-8738

上顯各市啟事

[illegible]
電話號碼 GR 5208

Jim Lee Laundry

2211 QUEEN ST. E.
TORONTO ONT. GR-8356

●洗衣界好消息●
本號擴充營業·特添置新型機器·專為僑胞給熨恤衫之用·工作精良·快捷妥當·依期收送·包令君等滿意·如蒙惠顧·無任歡迎·詳細情形·請用電話或到上列地址接洽。

合心飯店

加拿大多倫度
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 請君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啟

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario, Canada

▲大補丸（有轉弱為強 返老還童之功）
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功 弱者服之固爽效如神 壯者服之而益壯 患精神衰弱者服之尤奏奇効 每罇價銀二元半 三罇六元半

▲治癬聖藥
[illegible]

▲患痔症者注意
[illegible]

（注意）[illegible]
本藥房主人啟

廣恆泰

KWONG HONG TAI CO.
24 Elizabeth St. Phone EM4-7041
Toronto 2, Ont. Can.

雜貨 藥材 膏丹丸散
張子田 胡佐 啟

源興號

YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

新到唐山什貨 京菓海味
[illegible]
司理 劉希蒼

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無綫電計程客車公司

計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

滿地可 良棧公司 加拿大

LEONG JUNG CO
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone MA. 8080

冬節佳品 臘腸維新 枝乾糖薑 各款名茶 瓷器古玩 繡綠書畫 男女絲巾 雜貨海味 餐館衣館 用具齊備 僑界光顧 一律歡迎
[illegible]

天梨園飯店

HENRY GARDEN
113A CHESTNUT ST. EM3.2717
TORONTO, ONT.

▲新張廣告
經濟時茶 隨意小酌 每逢星期 六星期日 茶點應客 僑胞光顧 無任歡迎 司理伍順

廣聯公司

KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大冊祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐瓷餚 療肺藥水

利求公司

LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST, TORONTO ONT. EM.6-7030

即日上市
[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St, W.
TORONTO ONT, 電話 EM-4 6086

[illegible]

我們青年學子專心看書
寫字保存祖國文化

[illegible]

最新粵曲唱片
[illegible]

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
76-80 LAGAUCHETIERE STREET WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務
▲代理▼
[illegible]

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行運辦 人參鹿茸 [illegible]

CHIN YOKE CO.
100 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.
CANADA
加拿大多倫度代理 陳裕公司
世業二百餘年 中吉專賣正貨

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 8131

常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 沽價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎
本主人啟

李均宜 醫學博士

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9552
住家 RD.1-0079

△醫所設在 旦打街西一百九十六號
△診症時間 [illegible]
△如有急症 △隨時應命

第一汽車附件廠開始在北京興建

[illegible]

齊齊哈爾機車廠超額生產新貨車

[illegible]

漢口聯絡線鋪軌

[illegible]

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
43 ELM ST. TORONTO ONT.
藥房醫務所在登林街四十三號原址遷此

本醫師最拿手風濕跌打刀傷
△糖尿安腎丸、每打五元
△咳嗽痔瘡丸、每安士三元

豐業銀行中國部
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

服務宗旨

J. A. YEE 余耀華君
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUE. N & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5219
TORONTO ONTARIO

加拿大 中國貨公司 多倫多
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.6-8788

新運到
大量冬節新年送禮佳品
▲各種俱備價廉物美
▲諸君光顧萬分倒履
△五十磅庄揀手靚菉荳平沽
代理 C.P.R.

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6639

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮頭繩
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 價廉光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達慶 啟

雲哥華埠 天生堂
Hing Sang Hong
382 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
電話 PA. 5011

(育雞大力丸)一打五元
(活命靈丹)一料五元
(燃花戀情素)郵費一毫

加拿大 治安大藥房 多倫多
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
●傷風痰肺止咳露每磅七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀六毫
●比市利公司萬應藥膏
●珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
●時代化原子筆每枝九毫八仙
▲最新各種名伶唱片
△新辦到▽

雲哥華 大趣趣公司

●毛聊生武俠新著
武俠打鬥小說
T. T. Co. P. O. B X 61 Vancouver B. C.

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM 6-5758
◀忠誠服務・工精價廉・快捷妥當▶

門市部
裁縫部
代理部

禮道實業有限公司
RIDOUT
華區分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM. 6-6109 住宅 WA-2-6901

◎好音・特告
◎現有數單房出賃
全加最大實業房屋生意買賣行

承接泥水工作廣告
ED DILLON 246 McCAUL ST.
WA-2-9782

祖傳秘方包醫久年扯氣藥散
▲專止痰愈爛腳膏
LEE SING TO SHU TAO ST.
TORONTO ONT.

晨鐘

說古談今

人……仰而替……自動入……拜〇人為師……就入山……觀村中……姓李名煊……〇人……李煊問……〇人答曰……從此入山……汝可……

……拜師學〇，技藝……然後方許汝……

[illegible]

……冰島……冰山……火山……冰雪……

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說 （四十七） 我是山人著

羅浮既本其二山，一曰羅山，一曰浮山，合而名曰羅浮，泉……山之連接處，中央一山……下……分水四……

……正是……洪熙官……甘鳳池……

開堤築水壩

……人……水……

冰島

冰島位於北大西洋北部的中央，為歐洲第二大島……

新幽夢影

……

玻璃宮

……

鯨魚肚內發現美鈔

澳洲悉尼，捕鯨的漁業公司……在捕鯨地方捕捉了一條鯨魚，剖開魚肚的時候，發現了千多元美鈔……

O. K.
DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

電話 EM-8 6952 包送包收

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 參茸四時 菜金豬瓜 腸等蠟臘 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華僑客租用

L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司 MOPLEY CO LTD.

最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司代理▼
環球調味精
花生香豉油
中西餐館 烹飪寶貝

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

公家會計師
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
70A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

新選章埠 跌打瘀近 常川應診

潘國基 DR. F. H. PON
182 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
醫所電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.

三利公司 SAM LEE CO.

103 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

▲香港馳名 敬濟堂

三利公司啓

關舜年通訊處

寓振華隆

73 ALBERT ST. EM.8-1287

關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教
請向新址或
先用電話通
知爲感

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT

90 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事 EM.8-3531 HU.9-7472 住家 Res. HU.5-3321

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM-6-6334

特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎

武俠技擊小說

鐵掌靚仔玉

毛卿 (24)

第一章 大鬧梅花樁

[illegible]

131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475

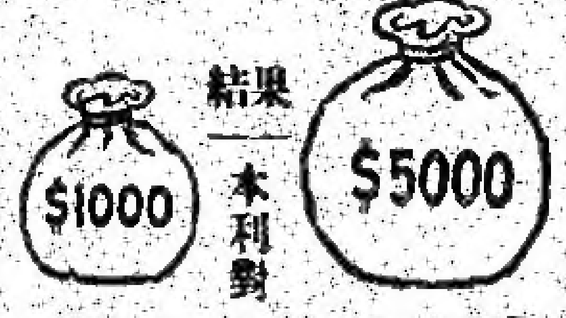
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.

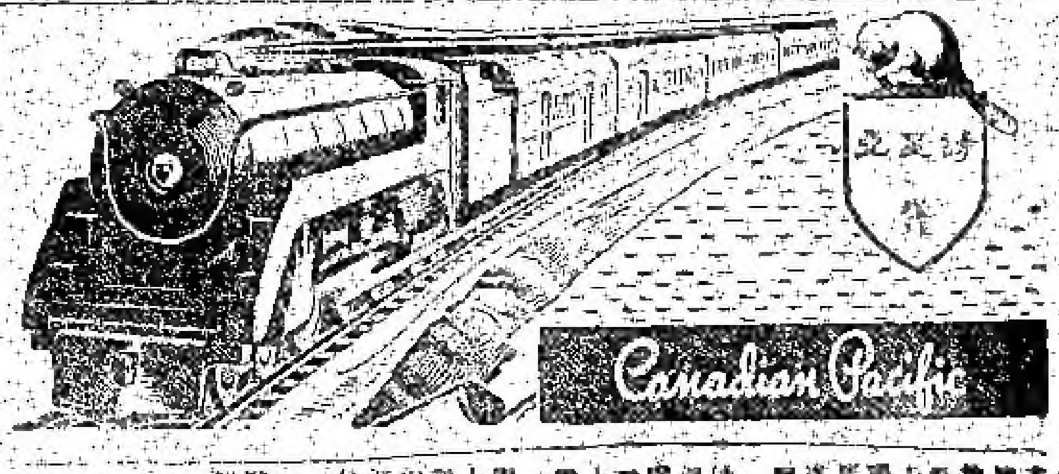
68 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7621 WA.6121

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

結果 本利對





時至張行車時刻

TORONTO ONT. 143 DUNDAS ST. W.

WILLIAMS WONG

SUE SHANG CO.

陳郁公司 CHIN YOKE CO.

加拿大 多朗多

109 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家 鬆化香皮 爽脆排骨 鮮明全蛋 麵
▲精美出品▲ ▲便利異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

本報承印中西文件

星偉棧 SHING WAI JAN

177 Dundas St. W.

Phone, EM3 8980 Toronto, Ont.

住家電話 EM.8-4160

珍煥福 華雲鵬

701 SPADINA AVE. NEAR BLOOR ST.

TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA-3 8267

艾世光醫師

兆源 (金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

加拿大 多朗度

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 瓶罐雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎

兆源啓

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

新世界旅店

HOTEL NEW WORLD

Phone EM.8-5056 87 Albert St. Toronto, Ont.

奇香

KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM.8-4041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎

奇香號啓

好世界飯店

Hoe Sai Gay

60 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-0517

承辦大筵 隨意小酌

本店主人啓